Porównanie tłumaczeń Jozuego 19:36

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | i Adama, i Rama, i Chasor, |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Adama, Rama, Chasor, |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Adama, Rama, Chasor; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | I Edama, i Arama, i Asor, |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | i Edema, i Arama, Asor, |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Adama, Ha-Rama, Chasor, |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Adama, Rama, Chasor, |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Adama, Ha-Rama, Chasor, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Adama, Rama, Chasor, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Adama, Rama, Chacor, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | і Адамі і Рама і Асор |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Adama, Ramath, Hacor; |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | i Adama, i Rama, i Chacor, |